



การประเมินโครงการ การจัดการเรียนรู้ภาษาจีนกลางกับเจ้าของภาษา
โรงเรียนเมืองนครศรีธรรมราช สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษา
นครศรีธรรมราช เขต 1

วิภาดา ขุนทองจันทร์

เสนอต่อมหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราช เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
ตามหลักสูตรครุศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการบริหารนวัตกรรมการพัฒนา
ปีการศึกษา 2552

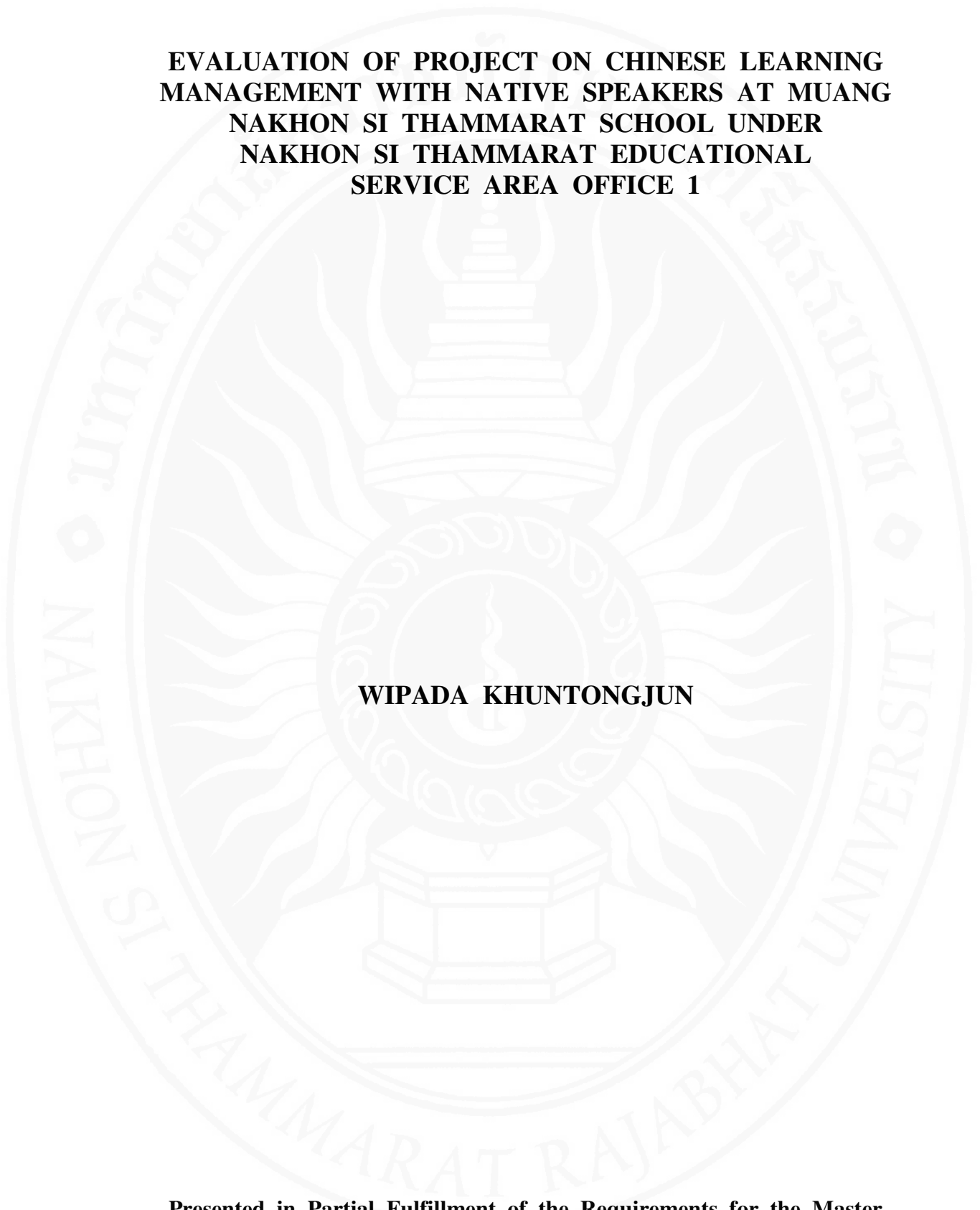
ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราช

การประเมินโครงการ การจัดการเรียนรู้ภาษาจีนกลางกับเจ้าของภาษา
โรงเรียนเมืองนครศรีธรรมราช สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษา
นครศรีธรรมราช เขต 1

วิภาดา ชุนทองจันทร์

เสนอต่อมหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราช เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
ตามหลักสูตรครุศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการบริหารนวัตกรรมการพัฒนา
ปีการศึกษา 2552

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราช



**EVALUATION OF PROJECT ON CHINESE LEARNING
MANAGEMENT WITH NATIVE SPEAKERS AT MUANG
NAKHON SI THAMMARAT SCHOOL UNDER
NAKHON SI THAMMARAT EDUCATIONAL
SERVICE AREA OFFICE 1**

WIPADA KHUNTONGJUN

**Presented in Partial Fulfillment of the Requirements for the Master
of Education Degree in Administration of Innovation for Development
Nakhon Si Thammarat Rajabhat University
Academic Year 2009**

หัวข้อการค้นคว้าอิสระ การประเมินโครงการ การจัดการเรียนรู้ภาษาจีนกลาง
กับเจ้าของภาษา โรงเรียนเมืองนครศรีธรรมราช
ชื่อผู้ศึกษา สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษานครศรีธรรมราช เขต 1
นางสาววิภาดา ขุนทองจันทร์
สาขาวิชา การบริหารนวัตกรรมเพื่อการพัฒนา

คณะกรรมการที่ปรึกษาการค้นคว้าอิสระ

..... ประธาน
(ดร.ประกอบ ใจมั่น)

คณะกรรมการสอบ

..... ประธาน
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เหม ทองชัย)

..... กรรมการ
(ดร.ประกอบ ใจมั่น)

..... กรรมการ
(ดร.สุรพงศ์ เอื้อศิริพรฤทธิ์)

มหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราช อนุมัติให้รับศึกษาอิสระฉบับนี้ไว้เป็นส่วนหนึ่ง
ของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการบริหารนวัตกรรมเพื่อการพัฒนา

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.อภิสิทธิ์พร สติติย์ภาสิกุล) (อาจารย์สมพงศ์ เหมือนเพชร)

คณบดีคณะครุศาสตร์ ผู้อำนวยการสำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียน

วันที่ 29 เดือน เมษายน พ.ศ.2553

บทคัดย่อ

ชื่อเรื่อง	การประเมินโครงการ การจัดการเรียนรู้ภาษาจีนกลางกับเจ้าของภาษา โรงเรียนเมืองนครศรีธรรมราช สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษา นครศรีธรรมราช เขต 1
สาขาวิชา	การบริหารนวัตกรรมเพื่อการพัฒนา
ผู้วิจัย	นางสาววิภาดา ขุนทองจันทร์
ที่ปรึกษา	ดร.ประกอบ ใจมั่น

การจัดการเรียนรู้ภาษาจีนกลางในโรงเรียนมัธยมศึกษา ถือว่าเป็นการสร้างเสริม
ประสบการณ์ทางเลือกในการเรียนให้กับนักเรียนอย่างมีความสอดคล้องกับความต้องการของโรงเรียน
และสังคมปัจจุบัน ด้วยเหตุผลดังกล่าวโรงเรียนเมืองนครศรีธรรมราชจึงได้กำหนดและ
ดำเนินโครงการ การจัดการเรียนรู้ภาษาจีนกลางกับเจ้าของภาษาตั้งแต่ปีการศึกษา 2550 ถึงปัจจุบัน
การดำเนินงานตามโครงการดังกล่าวยังไม่มีการประเมินอย่างเป็นระบบชัดเจน จึงทำให้ไม่มีข้อมูล
สารสนเทศที่เหมาะสมสำหรับการพัฒนาต่อไป การประเมินโครงการครั้งนี้เป็นการสร้างสารสนเทศ
เพื่อประโยชน์ดังกล่าว โดยการประเมินครั้งนี้มีวัตถุประสงค์คือ 1) เพื่อประเมินโครงการการจัดการเรียนรู้
ภาษาจีนกลางกับเจ้าของภาษา โรงเรียนเมืองนครศรีธรรมราช สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษา
นครศรีธรรมราช เขต 1 และ 2) เพื่อศึกษาแนวทางการพัฒนาการดำเนินงานตามโครงการจัด
การเรียนรู้ภาษาจีนกลางกับเจ้าของภาษา โรงเรียนเมืองนครศรีธรรมราช สำนักงานเขตพื้นที่
การศึกษานครศรีธรรมราช เขต 1 ประชากรที่ใช้ในการประเมินได้จากการเลือกแบบเจาะจง
จากครูและบุคลากรที่เกี่ยวข้องกับโครงการ จำนวน 7 คน นักเรียนในโครงการ จำนวน 129 คน
และผู้ปกครองของนักเรียนในโครงการ จำนวน 129 คน โดยใช้เครื่องมือในการเก็บรวบรวม
ข้อมูลประกอบด้วย แบบวิเคราะห์เอกสาร แบบประเมินโครงการ แบบสัมภาษณ์และแบบบันทึก
การสนทนากลุ่ม สถิติในการวิเคราะห์ข้อมูลใช้ร้อยละ ค่าเฉลี่ย และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน

ผลการศึกษาปรากฏดังนี้

1. ผลการประเมินปัจจัยเบื้องต้นด้านสภาวะแวดล้อมของโครงการ พบว่าโครงการกำหนดขึ้น
ตามความต้องการของนักเรียน ผู้ปกครองและชุมชน โครงการมีความเป็นไปได้ในการดำเนินการ
การกำหนดวัตถุประสงค์มีขั้นตอนเหมาะสมชัดเจนและมีความเป็นไปได้ ด้านความพร้อมและ

ทรัพยากรของโครงการพบว่ามีความพร้อมด้านงบประมาณ สื่อวัสดุอุปกรณ์ อาคารสถานที่ แหล่งเรียนรู้และบุคลากร

2. ผลการประเมินกระบวนการปฏิบัติระหว่างดำเนินโครงการ ในด้านความสอดคล้องของกิจกรรมในโครงการกับวัตถุประสงค์ของโครงการ โดยภาพรวม พบว่าอยู่ในระดับมาก และมีความเหมาะสมของช่วงเวลาในการจัดกิจกรรมของโครงการอยู่ในระดับมาก

3. ผลการประเมินผลผลิตของโครงการ ในด้านผลรวมของโครงการตามความคิดเห็นของครูและบุคลากรที่เกี่ยวข้อง นักเรียนในโครงการและผู้ปกครองของนักเรียนในโครงการ พบว่าปัจจัยพื้นฐานด้านสภาวะแวดล้อม กระบวนการปฏิบัติระหว่างดำเนินโครงการและด้านผลผลิตของโครงการโดยภาพรวมอยู่ในระดับมากทุกรายการ โครงการมีผลกระทบในด้านบวกคือนักเรียนมีประสบการณ์ตรงและพัฒนาทักษะภาษาจีนกลางมากขึ้น บุคลากรและหน่วยงานที่เกี่ยวข้องเห็นความสำคัญและสนับสนุนการเรียนการสอนภาษาจีนมากขึ้น นักเรียนกล้าแสดงออกเชิงสร้างสรรค์ และเป็นพื้นฐานความรู้ในการเรียนต่อขั้นสูงต่อไป ส่วนผลกระทบด้านลบคือการเพิ่มภาระค่าใช้จ่ายของผู้ปกครองมากขึ้น ส่วนผลการประเมินคุณค่าและประโยชน์ของโครงการ พบว่าโครงการมีประโยชน์ต่อนักเรียนโดยตรง เป็นการเพิ่มประสบการณ์ตรงในการเรียนภาษาจีนโดยครูเจ้าของภาษา

4. แนวทางการพัฒนาการดำเนินงานตามโครงการ พบว่าโรงเรียนควรพัฒนาโครงการและกระบวนการดำเนินงานให้มากขึ้น พัฒนาประสบการณ์ในการสอนของครู มีการบริหารจัดการอย่างเป็นระบบ ควรมีการนิเทศ ติดตาม ประเมินและปรับปรุงการดำเนินงานอย่างต่อเนื่อง และส่งเสริมให้มีส่วนร่วมในการดำเนินงานให้มากขึ้น

ABSTRACT

The Title	Evaluation of Project on Chinese Learning Management with Native Speakers at Muang Nakhon Si Thammarat School Under Nakhon Si Thammarat Educational Service Area Office 1
The Author	Miss Wipada Khuntongjun
Program	Administration of Innovation for Development
Thesis Advisors	Dr. Prakorb Jaiman

Chinese learning management in high school is the stimulation of alternative experiences for students which is relevant in the requirements of schools and society at the present. For this reason, Muang Nakhon Si Thammarat School specifies and operates the project on Chinese learning management with native speakers in academic year 2007 until now. Proceeding According to unsystematic evaluation in the project, there was inappropriate data information for the development. Evaluation of this project was created the information for those of benefits. The objectives of this evaluation were 1) to evaluate the project on Chinese learning management with native speakers at Muang Nakhon Si Thammarat School in Nakhon Si Thammarat Educational Service Area 1 and 2) to study the way of operating development in the project on Chinese learning management with native speakers at Muang Nakhon Si Thammarat School in Nakhon Si Thammarat Educational Service Area 1. The populations in the evaluation were derived from persuasive samplings which were 7 teachers and involved personnel, 129 students in the project, and 129 guardians of students in the project. The instruments used for data collection consisted of information analysis forms, project evaluation forms, questionnaires, and group conversation record forms. The statistics used for the analysis were percentage, mean, and standard deviation.

The findings were as followed:

1. The result of the basic factor evaluation in the part of environment of the project was found that the project was specified because of the requirements of students, guardians, and communities.

2. The result of operating process evaluation in accordance with the activities and the objectives and the suitability of time period for the activities were in high level.

3. The result of output evaluation in the samples' opinions was found that the basic factor of environment, operating process, and the output were in high level. The positive effect was students had direct experiences and develop Chinese skills. Involved personnel and institute also support Chinese study. Students perform creatively and it was the basic knowledge in a higher level. The negative effect was the increasing in expenses of guardians. In addition, the result of worth and benefit evaluation of the project was found that students receive the benefit directly which gained the direct experience in learning Chinese by native speakers.

4. The way of the development in operation was school should develop the project and operate process, teachers' teaching experiences, and systematic administration. Moreover, school should observe, concern, evaluate, adjust continuously, and support teachers to participate in the operation.

กิตติกรรมประกาศ

การค้นคว้าอิสระฉบับนี้สำเร็จลุล่วงได้ ต้องขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงในความอนุเคราะห์ของ ดร.ประกอบ ใจมั่น ประธานอาจารย์ที่ปรึกษาการค้นคว้าอิสระ ผู้ให้ความรู้ คำแนะนำ และตรวจแก้ไขข้อบกพร่องการค้นคว้าอิสระฉบับนี้ให้สมบูรณ์ ผู้ค้นคว้าอิสระรู้สึกซาบซึ้งในความกรุณาเป็นอย่างยิ่ง

ขอขอบพระคุณ นายสุจินต์ พิมเสน นายสมพร สังวาระ นางเบญจมาศ ทองส่งโสม และนายประยงค์ เลิศพยับ บุคลากรที่เกี่ยวข้องกับโครงการในโรงเรียน และดร.ปรีชา สามัคคี ผู้เชี่ยวชาญ ที่ให้ความอนุเคราะห์ ตรวจ แก้ไข ปรับปรุงและให้ข้อเสนอแนะต่างๆ ในการสร้างและพัฒนาเครื่องมือการค้นคว้าอิสระในครั้งนี้

ขอขอบพระคุณ ครู นักเรียน และผู้ปกครองนักเรียนในโครงการการจัดการเรียนรู้ ภาษาจีนกลางกับเจ้าของภาษา โรงเรียนเมืองนครศรีธรรมราชทุกท่านที่กรุณาเสียสละเวลาอันมีค่า ในการตอบแบบสอบถามและร่วมสนทนากลุ่มเพื่อนำข้อมูลไปวิเคราะห์และรายงานผลการค้นคว้าอิสระ

ขอขอบคุณฝ่ายประสานงาน บัณฑิตศึกษา คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏ นครศรีธรรมราช ที่กรุณาอำนวยความสะดวก ขอขอบคุณพี่และเพื่อนๆ ในสาขาวิชาการบริหาร นวัตกรรมเพื่อการพัฒนา (ต่อเนื่อง) รุ่นที่ 1/2552 ทุกท่านที่ได้ให้ความอนุเคราะห์ให้ความร่วมมือตลอดมา

สุดท้ายนี้ขอขอบใจเด็กชายกรวิชญ์ และเด็กหญิงนิศารัตน์ ขุนทองจันทร์ ที่เป็นแรงผลักดัน สนับสนุนและให้กำลังใจ ทำให้การค้นคว้าอิสระฉบับนี้สำเร็จลงได้

วิภาดา ขุนทองจันทร์

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อ.....	ก
กิตติกรรมประกาศ.....	ง
สารบัญ.....	จ
สารบัญตาราง.....	ช
สารบัญภาพ.....	ฉ
บทที่	
1 บทนำ.....	1
ความเป็นมาและปัญหาการวิจัย.....	1
คำถามการวิจัย.....	5
วัตถุประสงค์การวิจัย.....	6
กรอบแนวคิดในการประเมิน.....	6
ขอบเขตการวิจัย.....	7
นิยามศัพท์เฉพาะ.....	8
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ.....	9
2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	10
การจัดการเรียนรู้กลุ่มสาระภาษาต่างประเทศตามหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน.....	10
ความสำคัญของการเรียนภาษาจีนกลาง.....	17
แนวคิดเกี่ยวกับการวางแผนงานและโครงการ.....	20
แนวคิด ทฤษฎีและรูปแบบการประเมินโครงการ.....	30
แนวคิดและรูปแบบการประเมิน CPO.....	83
ข้อมูลพื้นฐานของโรงเรียนเมืองนครศรีธรรมราช.....	90
โครงการการจัดการเรียนรู้ภาษาจีนกลางกับเจ้าของภาษา โรงเรียนเมือง นครศรีธรรมราช.....	90
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	94

บทที่	หน้า
3	97
3.1	97
3.2	98
3.3	102
3.4	102
3.5	103
4	105
4.1	105
4.2	112
4.3	119
4.4	134
5	137
5.1	138
5.2	145
5.3	148
บรรณานุกรม	149
ภาคผนวก	148
ภาคผนวก ก เครื่องมือที่ใช้ในการรวบรวมข้อมูล	152
ภาคผนวก ข ค่าดัชนีความสอดคล้องจากความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ เกี่ยวกับเครื่องมือการประเมิน	166
ภาคผนวก ค ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากโปรแกรม SPSS for WINDOWS	172
ประวัติผู้วิจัย	176

สารบัญตาราง

ตารางที่	หน้า
1. ผลการศึกษาสถานภาพทั่วไปของครูและบุคลากรที่เกี่ยวข้องกับโครงการ.....	113
2. ผลการศึกษาสถานภาพทั่วไปของนักเรียนในโครงการ.....	115
3. ผลการศึกษาสถานภาพทั่วไปของผู้ปกครองนักเรียนในโครงการ.....	117
4. ผลการประเมินความสอดคล้องของกิจกรรมกับวัตถุประสงค์ของโครงการ และการประเมินความเหมาะสมของช่วงเวลาที่ใช้ในการดำเนินกิจกรรม ตามวัตถุประสงค์ข้อที่ 1 ตามการประเมินของครูและบุคลากรที่เกี่ยวข้อง.....	118
5. ผลการประเมินความสอดคล้องของกิจกรรมกับวัตถุประสงค์ของโครงการ และการประเมินความเหมาะสมของช่วงเวลาที่ใช้ในการดำเนินกิจกรรม ตามวัตถุประสงค์ข้อที่ 2 ตามการประเมินของครูและบุคลากรที่เกี่ยวข้อง.....	120
6. ผลการประเมินความสอดคล้องของกิจกรรมกับวัตถุประสงค์ของโครงการ และการประเมินความเหมาะสมของช่วงเวลาที่ใช้ในการดำเนินกิจกรรม ตามวัตถุประสงค์ข้อที่ 3 ตามการประเมินของครูและบุคลากรที่เกี่ยวข้อง.....	121
7. ผลการประเมินความสอดคล้องของกิจกรรมกับวัตถุประสงค์ของโครงการ และการประเมินความเหมาะสมของช่วงเวลาที่ใช้ในการดำเนินกิจกรรม ตามวัตถุประสงค์ข้อที่ 4 ตามการประเมินของครูและบุคลากรที่เกี่ยวข้อง.....	121
8. ผลการประเมินผลรวมของโครงการ ตามการประเมินของครูและบุคลากรที่เกี่ยวข้อง.....	122
9. ผลการประเมินผลรวมของโครงการ ตามการประเมินของนักเรียนในโครงการ.....	125
10. ผลการประเมินผลรวมของโครงการ ตามการประเมินของผู้ปกครองนักเรียน.....	128
11. สรุปผลการสนทนากลุ่มผู้เกี่ยวข้องกับโครงการ เกี่ยวกับแนวทางการพัฒนาการ ดำเนินงานตามโครงการ การจัดการเรียนรู้ภาษาจีนกลางกับเจ้าของภาษา โรงเรียนเมืองนครศรีธรรมราช.....	134

สารบัญภาพ

ภาพที่	หน้า
1 กรอบแนวคิดการวิจัย.....	7
2 นิยามการประเมินเพื่อการตัดสินใจ.....	31
3 แสดงวงจรการประเมินแผนงานและโครงการ.....	52
4 แสดงขั้นตอนการประเมินโครงการ.....	54
5 ตัวอย่างโครงสร้างการจัดทำโครงการแบบ Log Frame เพื่อวางแผนการ ประเมินก่อนดำเนินโครงการ.....	60
6 แสดงความสัมพันธ์ระหว่างการประเมินความต้องการจำเป็นและ การประเมินทั่วไป.....	61
7 แนวความคิดพื้นฐานของการประเมินตามโมเดล CIPP.....	62
8 แสดงโมเดลการประเมิน CSE.....	63
9 ประเด็นคำถามที่ใช้ในการประเมิน.....	70
10 แสดงตัวอย่างการออกแบบการประเมินผลการดำเนินโครงการ.....	72
11 สรุปแนวคิดของการวิจัยและการประเมิน.....	79
12 รูปแบบการประเมินแบบ CPO.....	85